

## **LICENS TIL AT ANVENDE MULTIMEDIA PRODUKTET**

LÆS DENNE LICENS OMHYGGELIGT ("**LICENSEN**") MELLEMLIGT ("**BRUGEREN**") OG FIRMAET BIGBEN INTERACTIVE SA ("**BIGBEN INTERACTIVE**") FØR DU DOWNLOADER ELLER BRUGER SPILLET PÅ ANDEN NOGEN MÅDE, INKLUSIVE SOFTWARE, DETS DOKUMENTATION ELLER ANDET DIGITALT MEDIE, OG ALLE ANDRE RELEVANTE ELEMENTER, SOM RELATERER TIL SPILLET (TILSAMMEN KALDET "**MULTIMEDIA PRODUKTET**").

**AFKRYDSNING I FELTET "JEG ACCEPTERER" (CLICKWRAP), SÅVEL SOM DOWNLOAD OG/ELLER BRUG AF MULTIMEDIA PRODUKTET PÅ NOGEN MÅDE, ANSES FOR AT UDGØRE BRUGERS ACCEPT AF LICENSEN. HVIS BRUGER AFVISER BETINGELSERNE FOR LICENSEN, ER DENNE UDTRYKKELT FORBUDT AT DOWNLOADE OG/ELLER ANVENDE MULTIMEDIA PRODUKTET PÅ NOGEN SOM HELST MÅDE.**

BESTEMMELSERNE OG BETINGELSERNE I DEN NUVÆRENDE LICENS BERØRER IKKE NOGEN LOVGIVNING ANGÅENDE ANVENDELSE, SOM OVERDRAGER SPECIFIKKE RETTIGHEDER TIL BRUGER.

### **1.       Licensen**

Bigben Interactive giver Bruger en ikke-eksklusiv licens, som ikke kan overdrages, til at anvende Multimedia Produktet, til at downloade og anvende Multimedia Produktet i en ubegrænset tidsramme, udelukkende til privat brug og i overensstemmelse med betingelserne heri. Multimedia Produktet anses på ingen måde for at være solgt til Bruger.

### **2.       Ejendomsret vedr. Multimedia Produktet**

Multimedia Produktet er licenseret og ikke solgt til Bruger, og Bigben Interactive forbliver eneindehaver af nævnte produkt. Det skal på ingen måde anses for at udgøre en overførsel af intellektuel ejendomsret med hensyn til Multimedia Produktet.

Bruger anerkender at alle rettigheder vedrørende Multimedia Produktet og dets bestanddele (inklusive titel, programmeringskode, temaer, karakterer, karakterernes navne, storylines, historier, dialog, beliggenheder, begreber, billeder, fotografier, animering, videoer, musik og tekst inkorporeret i Multimedia Produktet), inklusive enhver rettighed vedrørende brands, patenter, billeder, modeller, *sui generis* rettigheder til databaserne, copyright, knowhow, kommerciel hemmelighed og alle relaterede fordringer er Bigben Interactives eksklusive ejendomme (og/eller dets licenshavere) og er beskyttet af fransk lovgivning eller andre internationale love, traktater og internationale aftaler vedrørende intellektuel ejendom.

### **3.       Anvendelse af Multimedia Produktet**

Bruger har tilladelse til at anvende Multimedia Produktet i overensstemmelse med instruktionerne deri. Licensen gives udelukkende til privat brug og kan ikke anvendes kommercielt.

I særdeleshed er det ikke tilladt, underlagt alle obligatoriske bestemmelser af gældende lov (og især paragraf L.122-6-1 i den franske lovsamling vedrørende intellektuel ejendom):

- 1 At tage kopier af Multimedia Produktet og især af software inkluderet deri (med undtagelse af en sikkerhedskopi når dette er nødvendigt for at bevare anvendelsen af software);
- 2 At anvende Multimedia Produktet eller nogen af dets bestanddele kommercielt på nogen som helst måde (salg, overdragelse, udleje, licens, leasing, osv.);
- 3 At anvende Multimedia Produktet på nogen måde, som strider mod moral eller gældende love;
- 4 At ændre Multimedia Produktet eller nogen af dets bestanddele eller skabe nogen afledede værker;
- 5 At ændre, ophæve virkningen af eller fjerne kopibeskyttelsen fra Multimedia Produktet og dets bestanddele og fra nogen relaterede management systemer for digitale rettigheder;
- 6 At have alle softwarefejl, -mangler og -problemer i Multimedia Produktet rettet, enten af Bruger eller af en tredjepart valgt af Bruger;
- 7 At gøre tilgængelig eller transmittere Multimedia Produktet eller enhver af dets bestanddele på enhver facon og især gennem et elektronisk kommunikationsnetværk (såsom, men ikke begrænset til, telefon, internet, TV-modtagerboks, forbundet fjernsyn);

- 8 At dekompile, udvikle Multimedia Produktet baglæns eller skille det ad, selv med det formål at gøre det ubrugeligt.

Bruger må ikke overføre sælge, videresælge, underlicensere, udleje eller på nogen måde gøre det Multimedia Produkt tilgængeligt, som Bruger har tilegnet sig ved download fra et elektronisk kommunikationsnetværk, ej heller nogen af dets bestanddele (inklusive, hvis relevant, aktiveringskoden tilknyttet Multimedia Produktet).

#### **4. Opdateringer**

Bigben Interactive er ikke forpligtet til at give Bruger opdateringer, opgraderinger eller nye udgaver (herefter, "**Opdateringer**") af Multimedia Produktets software. Ikke desto mindre skal Bruger, i det tilfælde Bigben Interactive gør en Opdatering tilgængelig for Bruger, være i besiddelse af en gyldig licens til den tidligere udgave for at kunne anvende Opdateringen, som vil blive givet under betingelserne i den nuværende Licens.

#### **5. Ikrafttrædelsesdato - Opsigelse af Licens**

Licensen skal træde i kraft ved første anvendelse af Multimedia Produktet.

Den vil automatisk blive afbrudt ipso jure af Bigben Interactive uden forudgående varsel i tilfælde af et alvorligt brud på nogen af forpligtelserne eller brud på nogen af Licensens fundamentale betingelser fra Brugers side. Den vil automatisk blive opsagt ipso jure af Bruger i tilfælde af dekonstruktion og/eller Brugers afinstallering af Multimedia Produktet og alle dets bestanddele.

#### **6. Garanti**

**6.1 Kommerciel garanti.** Bigben Interactive har anvendt al sin ekspertise indenfor interaktivt fritidssoftware til at fremstille dette Multimedia Produkt for at garantere Bruger fuld tilfredshed og talrige timers underholdning.

Hvis, indenfor halvfems (90) dage efter købsdatoen for Multimedia Produktet, dette ikke desto mindre viser sig, under normale brugsbetingelser, at være defekt eller ikke i overensstemmelse med de funktionelle og tekniske karakteristika beskrevet i de givne instruktioner, indvilliger Bigben Interactive i at ombytte Multimedia Produktet vederlagsfrit, hvis det er tilgængeligt (eller, hvis det ikke er tilgængeligt, refundere den fulde købspris), i følge nedenfor definerede betingelser.

For at kopien af det defekte Multimedia Produkt kan ombyttes (eller, hvis relevant, refunderes), skal Bruger:

- 1) Kontakte Bigben Interactives tekniske supportteam. Efter kort at have beskrevet manglen i Multimedia Produktet, skal Bigben Interactive bekræfte, hvor vidt det rent faktisk indikerer en mangel.
- 2) Hvis Bigben Interactive giver en sådan bekræftelse, skal Bigben Interactive give Bruger tilladelse til at downloade, uden yderligere omkostninger, en ny kopi af Multimedia Produktet (eller skal, hvis nødvendigt, sende Bruger en ny fysisk kopi af Multimedia Produktet, eller skal refundere købsprisen så hurtigt som muligt).

Bigben Interactive forbeholder sig retten til at opsigte aktiveringskoden knyttet til Multimedia Produktet i det tilfælde, at sidstnævnte returneres af Bruger i følge ovenstående betingelser.

**6.2 Juridiske garantier.** Uafhængigt af den kommercielle garanti ydet ovenfor mindes Bruger om, at sælgeren af Multimedia Produktet forbliver ansvarlig for de relevante juridiske garantier, og især for Brugere bosat i Frankrig og dets territorier, ved manglende overensstemmelse af den genstand, som er kontraktens emne og for enhver latent eller skjult defekt i følge paragraf 1641 til 1649 i den franske civillov. Yderligere oplysninger vedrørende disse garantier findes i Tillæg 1.

#### **7. Garantibegrænsning**

**MULTIMEDIA PRODUKTET SÆLGES "SOM DET ER" OG UDEN NOGEN ANDEN GARANTI END DEN, SOM ER ANFØRT I LICENSENS PARAGRAF 6.** Bigben Interactive garanterer især ikke Multimedia Produktets fortsatte funktion eller Multimedia Produktets fejlfri funktion eller rettelse af fejl.

Bruger anerkender udtrykkeligt, at denne skal være fuldt ud ansvarlig for enhver Brug af Multimedia Produktet, som ikke følger brugeranvisningerne. Fremover, hvis manglen eller den manglende overensstemmelse observeret af Bruger er et resultat af forkert brug, eller i tilfælde af force majeure, skal Bigben Interactive ikke være bundet af nogen af garantierne anført i paragraf 6.

Som resultat heraf, og indenfor rammerne af gældende lov, udelukker Bigben Interactive udtrykkeligt alle og enhver garanti vedrørende Multimedia Produktets markedsværdi, Brugers tilfredshed, tilpasning af Multimedia Produktet til et bestemt formål eller fravær af overtrædelse.

Nogle lovgivninger tillader ikke begrænsning af ovenstående garanti. I så fald vil nævnte begrænsning muligvis ikke gælde Bruger

## **8. Ansvar**

Bigben Interactive kan aldrig holdes ansvarlig for nogen direkte, indirekte, tilfældige, særlige, utilsigtede eller andre skader, som er et resultat af (1) brugen eller manglende brugbarhed af Multimedia Produktet, (2) utilstrækkelig brug eller svigt af Multimedia Produktet, (3) tab eller ændring af nogen data eller informationer og/eller (4) tab af omsætning eller handel, som er et resultat af besiddelse af eller brug af Multimedia Produktet, og dette selv om Bigben Interactive er blevet informeret om muligheden for sådanne forhold..

Bigben Interactive er især ikke ansvarlig for enhver brug af Multimedia Produktet, som ikke følger forholdsreglerne anført i brugervejledningen.

Bruger er ansvarlig for alle udgifter forbundet med reparation og/eller rettelse af Multimedia Produktet, så vel som alle risici forbundet med tab af indtjening, tab eller ændring af data, fejl, tab af kommercielle informationer eller andet, som er et resultat af besiddelse af Multimedia Produktet eller dets brug.

Under alle omstændigheder kan Bigben Interactives ansvar ikke overstige Multimedia Produktets købspris.

Nogle lovgivninger tillader ikke frasigelse af ansvar i tilfælde af direkte eller utilsigtede skader. I så fald vil nævnte frasigelse muligvis ikke gælde Bruger

## **9. Jurisdiktion og gældende lov**

Licensen er underlagt fransk lov. I tilfælde af en strid vedrørende beskaffenhed, fortolkning, udførelse eller afbrydelse af Licensen, skal den franske domstol, som er kendt passende i overensstemmelse med fransk lov, have jurisdiktion, selv i tilfælde af en hastesag eller flere forsvarere.

### **Tillæg 1: Juridiske garantier**

Paragraf L.211-4 i Forbrugerloven: "Sælger er forpligtet til at levere et produkt, som er i overensstemmelse med kontrakten, og holdes ansvarlig for enhver mangel på overensstemmelse. Sælger holdes også ansvarlig for enhver mangel på overensstemmelse, som skyldes pakningen eller samleinstruktionerne eller installeringen, hvis denne har påtaget ansvaret herfor eller den blev udført under sælgers ansvar"

Paragraf L.211-5 i Forbrugerloven: "For at være i overensstemmelse med kontrakten skal produktet: 1° Være egnet til det formål, som normalt er forbundet med et sådant produkt, og, hvis relevant: - svare til beskrivelsen afgivet af sælger og besidde de egenskaber, som sælger beskrev for køber i form af en prøve eller model; - have de egenskaber, som køber med rimelighed kunne forvente, at det har i betragtning af offentlige påstande fremsat af sælger, producenten eller dennes repræsentant, inklusive reklamer og mærkning; 2° Eller have de egenskaber, som er defineret ved gensidig aftale mellem parterne eller være

passende for enhver særlig anmodning fra købers side, som var blevet gjort bekendt for sælger, og hvortil sidstnævnte samtykkede."

Paragraf L.211-12 i Forbrugerloven: "Retslige handlinger, som er et resultat af manglende overensstemmelse, bortfalder to år efter levering af produktet."

Paragraf 1641 i Forbrugerloven: "Sælger er bundet til en garanti i tilfælde af skjulte defekter ved den solgte vare, som gør den uegnet til den brug, den var beregnet til, eller som forringer brugen i sådan en grad, at køber ikke ville have erhvervet den eller kun ville have betalt en lavere pris for den, hvis køber havde kendt til dem."

Paragraf 1648 Afsnit 1: "Enhver retshandling, som er et resultat af latente eller skjulte defekter, skal fremføres af køber indenfor en periode på to år efter defektens opdagelse."